

krája

Detractio, entführung, abzug, diebstal,
Ehrabschneidung. odpellájne, odvlák, krája,
tatvína: odvšetjé, odvlézhejne, opraulájne.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P-epis~~), 175

kraja

Viehdieb.shivínski tat.Abactor,abigeus.Viehdieb-
stal.shivínska tatvína,ali kraja.Abigeatus.

kraja

Verwendung, diebstal. kraja, latvina. furctum.

krája

Entfremdung, diebstal. krája, tatvina.
furtum.

HIPOLIT: Dict. II, 50

krája

Diebstahl. tatvina, krája. furtum.

HIPOLIT: Dict. II, 41

Kraja

Abigeratus, m. Vibranb. shivónska Kraja,
tatvina, repajne.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~) 2

Kraja

Repetundarum et Repetundis. diebstal
des gemeinen guts. Kraja elicitativa figa
blagã te quãjre. Infimulari repetundarum.
des diebstals von gemeinem gut angeplagt
werden. te tativine od quãjre blagã fatofheu
biti.

HIPOLIT: Dict. I, 563

krája

Swetam, diebstal, raub. krája, rup,
tatvina.

HIPOLIT: Dict. I, 256

2

krája

Furtificus, der des stälens gewohnt hat. katéri je kráje navájen, kradlìv, katéri smólne rokè imà, tatvine nevájen, tatínski, kradlívski.

braja

defero,

déferre aliquem furto. einen des Diebstahls halben
anklagen. éniga ja braje vóllo stöfhi'ti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 168

krája

Astringo.

astringere se furto. sich eines diebstalls schuldig
geben. se ene krája dolshán doti, eno tatvino
spoznáti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prebis~~), 57

krája

Quaestus,

furtis quaestum facere. mit ställen gewinnen.

skus krájo dobíti.

krája

Ingeniofus,

Ingeniofus ad furtum. listig zum ställen.
pregnàn, fórtelnast na krájo, ali tatvíno.

Kraja

Alligo

alligare se furti: ein diebstahl begehen. éno Krajo
tatvíno depěrnáfti.

Up.: Krajo - jo Slip. preital.

Krajcar
e

Dipondium, ein silberne münze ein Preuxer.
ein febern Krajcar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 790

Krajcar
e

Diobolaris, zwey kreizer werth. dvaj krájzerja
vredèn.

Krajcar
Krajcarji
ε

Petrobolum, 5 kreüzer. pet Krajcarjov.

HIPOLIT: Dict. I , 666

krájcár
krájcárji
ε

Octufsis, eine gattung münz. éna sórta
denárjou, shest krájcérjou.

*krájar
krájarji*

Didrachmum, ein art alter münz, galt vierzehen
kreuzer. en star denár, je velal fhtirnájft
krájzerjou.

krájar
krájarji
e

Drachma, sieben kreuzer. quintlein. fedim
krájarjou, en quintliz.

Krajcar
Krajcarji
e

Blappard, dreykreuzer. tri Krajnerji. tres
Cruciferi.

krájar
krájarji
e

Schilling, ein münz. en denár fedim krájarjou.
solidus, Afsis.

HIPOLIT: Dict. II, 164

Krajcer

Brewer. Krajcer. Cruciferae, cruciatus, tricus.

HIPOLIT: Dict. II, 108

Präjer [der Kreuzer & Kreuziger]

Gruetiger, Kreuzherr, Kreuzer. Priskantik,
Prejzer.

Op.: Dict. I., 150, rima: Präjer.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 156

Krajer
Krajerji

Centufsis, hundred Asses, das ist sibenzig kreuzer. ftu asses, ali sedimdeset krajerjou.

Krajček
i

Felviculus, in garterbethlein. ino yredina,
Krajček.

HIPOLIT: Dict. I, 530

*krajec
krajci*

Foruli,
foruli in agris. bráždize, ali krajzi na
nývah.

Op.: Nemškega besedila ni.

krajén

Labrum, lefzen. das Port eines flusses, brun-
nentrog. badstanden, standen. fhnábel, brejg,
brud, ali krajéne vodè, studénzhnu korítu. bána,
zhibèr: tudi verh, kraj, ali obrózhik ofgóraj
sléjherne pofsóde.

hrájen

Finitimus, anst~~o~~ssend, angränzend. blížni,
Confínski, pokrájnski, kráyni, sofséjdski.

HIPOLIT: Dict. I ,243

krájevina
o

Felos, kónex, vray, krájevina.

Op.: kónexnega besedila ni ?

HIPOLIT: Dict. 1, 659

Krajovina
o

Saum am kleidern. pram, krajovina, ali rob
na gvanti. fimbria, extremum tunicae, in-
ftita, limbus.

krajevina
o

Fimbria, Saum, beleg. Krajevina, rob, robix.
modo, spiz. shpize, pranske, Rleklix.
prani

krájovina
o

Ort cines ding. krájovina, Pray, pónex
ene rixby. Extremities, extremum, ora,
margo.

HIPOLIT: Dict. II, 138

krájovina
o

Fransen, saum eines kleids. fránsha, pram,
prámanie, ali rob, krájovina éniga gvánta.
fimbria.

Krajovina
o

Bort eines buchs. kray pèr búqvah, rob,
krájovina. margo.

HIPOLIT: Dict. II, ³²

prajevina
o

Ende, bord. prej; prajevina. ora, margo,
extremitas.

Krajevina
o

Parasement, bändel, shnür etc. Krajevina,
pintira, shnora. textilis, limbus, taenia,
fasciola.

HIPOLIT: Dict. II, 20

krájovina
o

Margo, Rand, bort eines dings. die marchen,
frontieren, grenzen. kray, rob, kónez sléj-
herne rizhÿ, flásti per búkvah. méjnik, krá-
jovina, ográja, pokrájnĭa

krájevina
o

Limbus, Saum an sleidoren, blege, ein finster-
re höll. Krájevina, ali roob per græn-
tik. Krájevina ríxhý, temnina.

HIPOLIT: Dict. I, 344.

Krajovina
o

Crufta, ein ranft, rinde, harte schalen etlicher meerfischen vnd anderen Thieren als keffer etc. en rob, ali krájovina. fhkorja, terda lupina nukotérih morskih rib inu drusih shiváli kokèr kebrì etc.

krájovina
o

Ora, das Eusserste eines dings, saum an klei-
deren. en kray ali kónez ene sléherne rizhý.
rob na gvántih, krájovina na suknù.

krájovina
krájovine
o

Marginatus, das ein gros bort hat, vmrandet.
katéru imá velíke krájovine. ograjén obstávlén,
oméyen, okráyen, oróblén, s'róbam ali s'obróz-
kam obséfhén.

krajevina
krajevine
o

Emargino, Endranden, beschneiden, ein rüfe
abklauben. krajevine obrejsati, krašte
inu parče ohliti rane otrébiti, onhítiti.

Krajovník
σ

Limbolaris, blegsticken. Krajovník,
materi: kráje sukna na kvante
šiva, en kvantni šivar.

HIPOLIT: Dict. I, 344

(konec) krajina

Determino, einen Markstein oder Ziel setzen.
en mejnik, zíl inu konèz postávití, meyo
sturítí, samytí, okráyti, krajno restávití.

krajina
krajna

Determinatio, die March, das Ende. krajna,
ogràja, meya, mejnik, novèx.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 183

krajnikovati

Angrenven. si'evim krajnikovati, mejashiti,
blishni s'oseda ali mejash biti. Con-
currere, Confinem esse.

HIPOLIT: Dict. II, 8

krak

Knochen, bein. krak, kuff. os, efsis.

HIPOLIT: Dict. II, 105

krak
kraki.

Knorren an gläichen.gàrzhe na sklépih, kraký.
Nodi articulorum.

105

HIPOLIT: Dict. II,

krak
praki

Knorrenfleisch.mefsú pèr krakéh.Tori.

HIPOLIT: Dict. II, 105